



18^{ème} Conférence annuelle de la COPEAM Ayia Napa, Chypre, 12 -15 mai 2011

*"Un paysage audiovisuel de partage en Méditerranée
Nouveaux enjeux pour la COPEAM après 15 ans d'action"*

Hôtel Adams Beach

Jeudi 12 mai

Arrivée des participants

20h Cocktail de bienvenue

Vendredi 13 mai

9h30 - 13h Ateliers des Commissions et des Groupes de travail de la COPEAM

Les différents projets et activités de la COPEAM seront traités dans le cadre des Commissions et des Groupes de travail :
Cinéma/Culture/Festivals • Echanges de News/Magazines TV • Radio • Télévision • Formation • Archives Audiovisuelles • TV Satellitaires • Femmes

13h Déjeuner

14h30 - 18h Reprise des travaux des Commissions et des Groupes de travail

Événement culturel et dîner offert par la Municipalité de Ayia Napa

Samedi 14 mai

9h30 - 18h SEANCE PLENIERE - *Grand Ball Room*

9h30 - 10h15 Cérémonie d'ouverture

- Mathieu GALLET, Président de la COPEAM
- Themis THEMISTOCLEOUS, Directeur Général de CyBC
- Antonis TSOKKOS, Maire de Ayia Napa
- Lazaros SAVVIDES, Secrétaire Permanent du Ministre de l'Intérieur de la République de Chypre
- Mohamed KHAMLICHI, Secrétaire général adjoint en charge de l'information et la communication, Ligue Arabe
- Alessandra PARADISI, Secrétaire générale de la COPEAM
- Message du Président de la République de Chypre Son Excellence M. Demetris CHRISTOFIAS

10h15 - 11h Introduction

- Mustapha CHERIF, Professeur de l'Université d'Alger, ancien Ministre de l'Enseignement supérieur/Algérie
- Gianni DE MICHELIS, Président de l'IPALMO, ancien Ministre des Affaires Etrangères/Italie



11h30 - 12h30 Session 1 - 15 ans de coopération audiovisuelle en regardant au futur

Modérateur : Sampiero SANGUINETTI, Journaliste, Président de la Commission TV de la COPEAM

- EUROMED NEWS, une expérience sans précédent : Jean REVEILLON, France Télévisions et Lyes BELARIBI, EPTV/Algérie
- INTER-RIVES/JOUSSOUR, les coproductions télé euro-arabes : Carmen LASORELLA, San Marino RTV et Moufida LIMAM, ASBU
- De TERRAMED à TERRAMED Plus pour la promotion des œuvres audiovisuelles de la Méditerranée : Bruno IOVENITTI, RAI-Radiotelevisione Italiana et Fatima EL MOUMEN, SNRT/Maroc
- LES ONDES POUR LA MEDITERRANEE, la coopération radiophonique : Habib BELAÏD, Radio Tunisienne et Jean-Luc HEES, Radio France

12h30 - 13h Questions du public

13h Déjeuner

14h30 - 15h30 Session 2 - Les nouvelles formes d'information pour des sociétés en changement

Modérateur : Constandinos TSINDAS, CyBC

- Le rôle des chaînes d'information en continu : Lucian SARB, Euronews et Nabil KHATIB, Al Arabiya
- Médias, développement et droits de l'homme : Adelheid FEILCKE, Deutsche Welle
- Le journalisme multiplateforme - ULYSSE 2.0 : Rachida TAAME, SOREAD - 2M
- L'évolution numérique des agences de presse : Patrizio NISSIRIO, ANSAmed et Jean-Pierre GALLOIS, AFP/AMAN
- La parole aux organisations internationales : Taysir AL-GHANEM, IFAD

15h30 - 16h Questions du public

16h - 17h Session 3 - Nouveaux médias pour un paysage audiovisuel ouvert

Modérateur : Ignacio GÓMEZ HERNÁNDEZ, RTVE

- La fonction des réseaux sociaux : Eric CREMER, Dailymotion
- Jeunesse arabe et Internet, indicateurs d'évolution et mise en situation de réseaux sociaux : Belkacem MOSTEFAOUI, Université d'Alger
- L'innovation radiophonique : Michael MULLANE, UER
- Les nouvelles plateformes professionnelles MED AGORA et MEDITERRAID: Alessandra PARADISO, COPEAM et Gianluca STAZIO, Nouveaux Médias/RAI

17h - 17h30 Questions du public

17h30 - 18h Clôture des travaux

- Présentation de l'édition 2011 du Prix Anna Lindh du Journalisme Méditerranéen : Andreu CLARET, Fondation Anna Lindh
- Remise du Prix COPEAM Festival UNAOC PLURAL +

20h Dîner

21h Concours Eurovision de la chanson

Dimanche 15 mai

9h - 12h30 ASSEMBLEE GENERALE - *Grand Ball Room*

12h30 - 13h Cérémonie de clôture

13h Déjeuner

15h Excursion

20h Dîner (à la fin de l'excursion)



18th annual Conference of COPEAM Agia Napa, Cyprus, 12 - 15 May 2011

*"A shared Mediterranean audiovisual landscape
New challenges for COPEAM after 15 years of action"*

Adams Beach Hotel

Thursday 12 May

Arrival of participants

20:00 Welcome cocktail

Friday 13 May

9:30 - 13:00 Meetings of COPEAM Commissions and Working Groups

The different projects and activities of COPEAM will be assessed in the framework of the Commissions and Working Groups:

Cinema/Culture/Festivals • News Exchange/TV Magazines • Radio • Television • Training • Audiovisual Archives • Satellite TV channels • Women

13:00 Lunch

14:30 - 18:00 Resumption of the works of the Commissions and Working Groups

Cultural event and dinner offered by Agia Napa Municipality

Saturday 14 May

9:30 - 18:00 PLENARY SESSION - *Grand Ball Room*

9:30 - 10:15 Opening ceremony

- Mathieu GALLET, President of COPEAM
- Themis THEMISTOCLEOUS, Director General of CyBC
- Antonis TSOKKOS, Mayor of Agia Napa
- Lazaros SAVVIDES, Permanent Secretary of the Ministry of Interior of the Republic of Cyprus
- Mohamed KHAMLICHI, Deputy Secretary General in charge of Information and Communication, League of Arab States
- Alessandra PARADISO, Secretary General of COPEAM
- Message of the President of the Republic of Cyprus His Excellency Mr. Demetris CHRISTOFIAS

10:15 - 11:00 Introduction

- Mustapha CHERIF, Professor at the University of Algiers, Former Minister of Higher Education/Algeria
- Gianni DE MICHELIS, President of IPALMO, Former Minister of Foreign Affairs/Italy



11:30 - 12:30 Session 1 - 15 years of audiovisual cooperation looking at the future

Moderator: Sampiero SANGUINETTI, Journalist, President of COPEAM TV Commission

- EUROMED NEWS, an unprecedented experience: Jean REVEILLON, France Télévisions and Lyes BELARIBI, EPTV/Algeria
- INTER-RIVES/JOUSSOUR, the Euro-Arab TV co-productions: Carmen LASORELLA, San Marino RTV and Moufida LIMAM, ASBU
- From TERRAMED to TERRAMED Plus for the promotion of Mediterranean audiovisual works: Bruno IOVENITTI, RAI-Radiotelevisione Italiana and Fatima EL MOUMEN, SNRT/Morocco THE WAVES FOR THE MEDITERRANEAN, the radio cooperation: Habib BELAÏD, Radio Tunisienne and Jean-Luc HEES, Radio France

12:30 - 13:00 Questions from the audience

13:00 Lunch

14:30 - 15:30 Session 2 - New forms of information for societies undergoing change

Moderator: Constantinos TSINDAS, CyBC

- The role of all-news channels: Lucian SARB, Euronews and Nabil KHATIB, Al Arabiya
- Media, development and human rights: Adelheid FEILCKE, Deutsche Welle
- Multiplatform journalism - ULYSSE 2.0: Rachida TAAME, SOREAD - 2M
- The digital evolution of the press agencies: Patrizio NISSIRIO, ANSA Med and Jean-Pierre GALLOIS, AFP/AMAN
- The floor to the international organizations: Taysir AL-GHANEM, IFAD

15:30 - 16:00 Questions from the audience

16:00 - 17:00 Session 3 - New media for an open audiovisual landscape

Moderator: Ignacio GÓMEZ HERNÁNDEZ, RTVE

- The role of social networks: Eric CREMER, Dailymotion
- Arab youth and Internet, markers of advancement and development of social networks: Belkacem MOSTEFAOUI, University of Algiers
- Radio innovation: Michael MULLANE, EBU
- The new professional platforms MED AGORA and MEDITERRAID: Alessandra PARADISO, COPEAM and Gianluca STAZIO, New Media/RAI

17:00 - 17:30 Questions from the audience

17:30 - 18:00 Conclusions

- Presentation of the 2011 edition of Anna Lindh Mediterranean Journalist Award: Andreu CLARET, Anna Lindh Foundation
- Awarding of COPEAM Prize in the framework of UNAOC PLURAL+ Festival

20:00 Dinner

21:00 Eurovision Song Contest

Sunday 15 May

9:00 - 12:30 GENERAL ASSEMBLY - Grand Ball Room

12:30 - 13:00 Closing ceremony

13:00 Lunch

15:00 Excursion

20:00 Dinner (at the end of the excursion)